

K-Nr.: 26028
 K-no.:

Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke

 Datum: 10.08.2012
 Date:

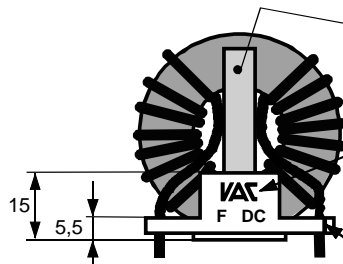
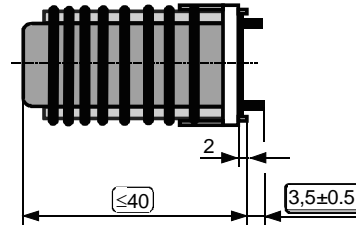
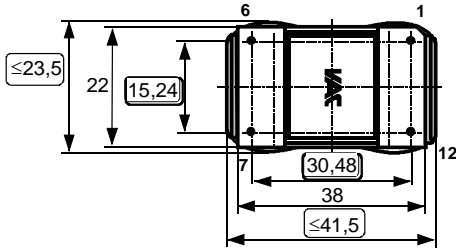
 Kunde: Typenelement / Standard type
 Customer

 Kd. Sach Nr.:
 Customers part no.:

 Seite 1 von 3
 Page of

 Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
 Mechanical outline General tolerances

 Anschlüsse:
 Connections:

 Cu verzinkt
 Cu tinned
 $\varnothing = 2,0 \text{ mm}$

 Trennsteg
 $\ge 5,5 \text{ mm}$ breit
 (separation)

 Toleranz der Stiftabstände
 $\pm 0,3 \text{ mm}$
 (Tolerances grid distance)

 Beschriftung
 (marking)

= Prüfmaß / test dimension

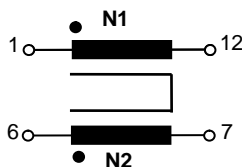
 Kennzeichnung Stift1
 (marking pin 1)

 DC = Date Code
 F = Factory

 Beschriftung:
 marking

 6126X216

F DC

 Anschlußschema:
 Schematic diagram

 $\ddot{u} = 1 : 1$

 Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Typische Werte):
 Operational data/characteristic data (typical values):

	f=10kHz	f=100kHz	DC
L [mH]	5,35	1,28	
Z [Ω]	350	1300	
$I_{unbal.}$ [mA]	40	85	35

 $L_s / L_{leak} \approx 4,8 \mu\text{H}$ and $f = 100 \text{ kHz}$ (Eine Wicklung kurzgeschlossen / one winding shorted)

Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:

 $U_{is} = 600 V_{RMS}$ (848 V_{peak}) (Netzstromkreis / connected to the mains)

 $1000 V_{RMS}$ (1414 V_{peak}) (Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains)

 $I_N = 2 \times 16 \text{ A}$
 $m \approx 62 \text{ g}$

Max. Betriebstemperatur / max.operating temperature

 $T_{op} = +130^\circ\text{C}$

Umgebungstemperatur / ambient temperature:

 $T_a = -40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$

Lagertemperatur / storage temperature:

 $T_{st} = -40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$

Prüfung / Inspection: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1, SC = significant characteristic)

 1) (V) M3014: $U_{p,eff} = 2,25 \text{ kV}$, 1 s, N gegen/vs N

 2) (AQL 0,25) M3011/1: $L_1 = 1,28 \text{ mH}$ -30% / +50% $f = 100 \text{ kHz}$, $U_{AC,eff} = 1,8 \text{ V}$

 Siehe Seite 2
 see page 2

Weitere Vorschriften: Siehe Seite 2

Applicable documents: See page 2

Datum	Name	Index	Änderung
10.08.12	Wk	81	Mechanical outline changed, preliminary dimensions specified. Page A R_{Cu} -value specified. Lapidary change

 Hrsg.: KB-E
 editor

 Bearb: Wink
 designer

 KB-PM: RKI.
 check

 freig.: HS
 released

K-Nr.: 26028 K-no.:	Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke	Datum: 10.08.2012 Date:
------------------------	---	----------------------------

Kunde: Typenelement / Standard type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 3 Page of
---	--------------------------------------	--------------------------

Prüfung / Inspection: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1, SC = significant characteristic)

- | | | |
|---------------|----------|--|
| 3) (V) | M3011/6: | Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz ± 5% (±0Wdg.) (SC)
Polarity / Turns ratio: Tolerance |
| 4) (AQL 1/S4) | M3011/5: | $R_{Cu} \leq 3,3 \text{ m}\Omega$ für jede Wicklung / for each winding |
| 5) (Fix 05) | M3290: | Lötbarkeitstest nach Abschnitt 1 / solderability test acc. to 1 |
| 6) (AQL 1/S4) | M3200: | Mechanische Prüfung / mechanical test |

Typprüfung / Type test:

- | | | |
|-----------|--|---|
| 1) M3064: | Stoßspannungsprüfung / surge voltage test: N gegen/vs N
Einstellwerte / Settings: 1,2 μ s / 50 μ s
3 Impulse im Abstand t = 1s
3 pulses in a cycle of | Kurvenform (waveform), mit wechselnder Polarität
with changing polarity
$U_{P,peak} = 6,0 \text{ kV}$ |
| 2) M3014: | $U_{P,eff} = 2,25 \text{ kV}$, t = 5 s, | N gegen/to N |

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Weitere Vorschriften:

Applicable documents:

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 und erfüllt die Vorschriften.
Designed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 and complies with the standards.

Parameter / Parameters:

- | | | |
|--|--|--|
| Basisisolation / Basic insulation: | N gegen/vs N | Verschmutzungsgrad 2 / pollution degree 2 |
| a) Netzstromkreis / connected to the mains | | |
| Überspannungskategorie / overvoltage category: | | III |
| Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage: | | $U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 600 \text{ V} (848 \text{ V}_{peak})$ |
| Prüfspannung / test voltage: | $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 1,65 \text{ kV}$ | |
| Stoßspanng. / surge volt.age: | $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6,0 \text{ kV}$ | Kurvenform (waveform): 1,2 μ s / 50 μ s |
| Kriechstrecke / creepage: | N gegen/to N $\geq 5,5 (3,0) \text{ mm}$ | Isolierstoffklasse 1 (auf Bodenplatte)
Insulation material group 1 (on base plate) |
| | | $\geq 5,5 (3,0) \text{ mm}$ Isolierstoffklasse 1 (auf Kern)
Insulation material group 1 (on core) |
| Luftstrecke / clearance: | N gegen/vs N $\geq 5,5 \text{ mm}$ | |
| b) Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains | | |
| Überspannungskategorie / overvoltage category: | | II |
| Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage: | | $U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 1000 \text{ V} (1414 \text{ V}_{peak})$ |
| Prüfspannung / test voltage: | $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 2,25 \text{ kV}$ | |
| Stoßspanng. / surge volt.age: | $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6,0 \text{ kV}$ | Kurvenform (waveform): 1,2 μ s / 50 μ s |
| Kriechstrecke / creepage: | N gegen/vs N $\geq 5,5 (5,0) \text{ mm}$ | Isolierstoffklasse 1 (auf Bodenplatte)
Insulation material group 1 (on base plate) |
| | | $\geq 5,5 (5,0) \text{ mm}$ Isolierstoffklasse 1 (auf Kern)
Insulation material group 1 (on core) |
| Luftstrecke / clearance: | N gegen/vs N $\geq 5,5 \text{ mm}$ | |

Design: Isoliersystem gemäß UL 1446 / insulation system compliant to UL 1446: File No.: E209169 (BASF 130-1), 130°C
Bauelement-Träger, Draht und Isoliermaterialien / component fixture, wire and insulation materials: UL-gelistet / UL-listed

Hrsg.: KB-E editor	Bearb.: Wink designer		KB-PM: RKI. check		freig.: HS released
-----------------------	--------------------------	--	----------------------	--	------------------------

K-Nr.: 26028
K-no.:

Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke

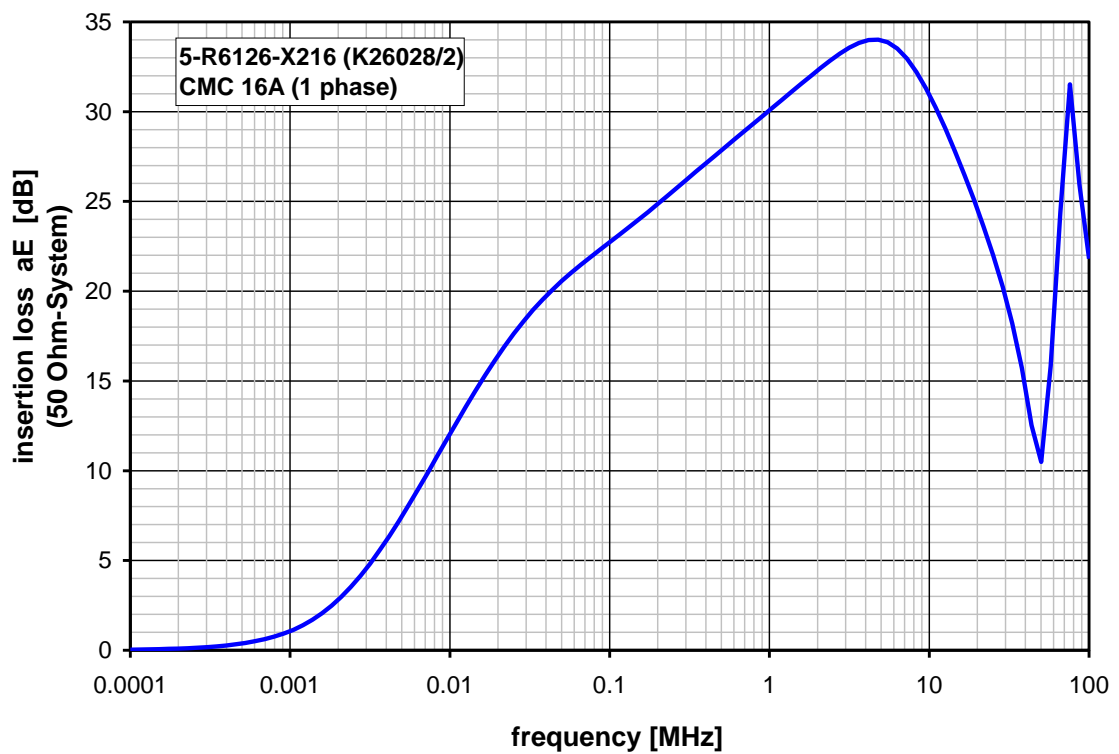
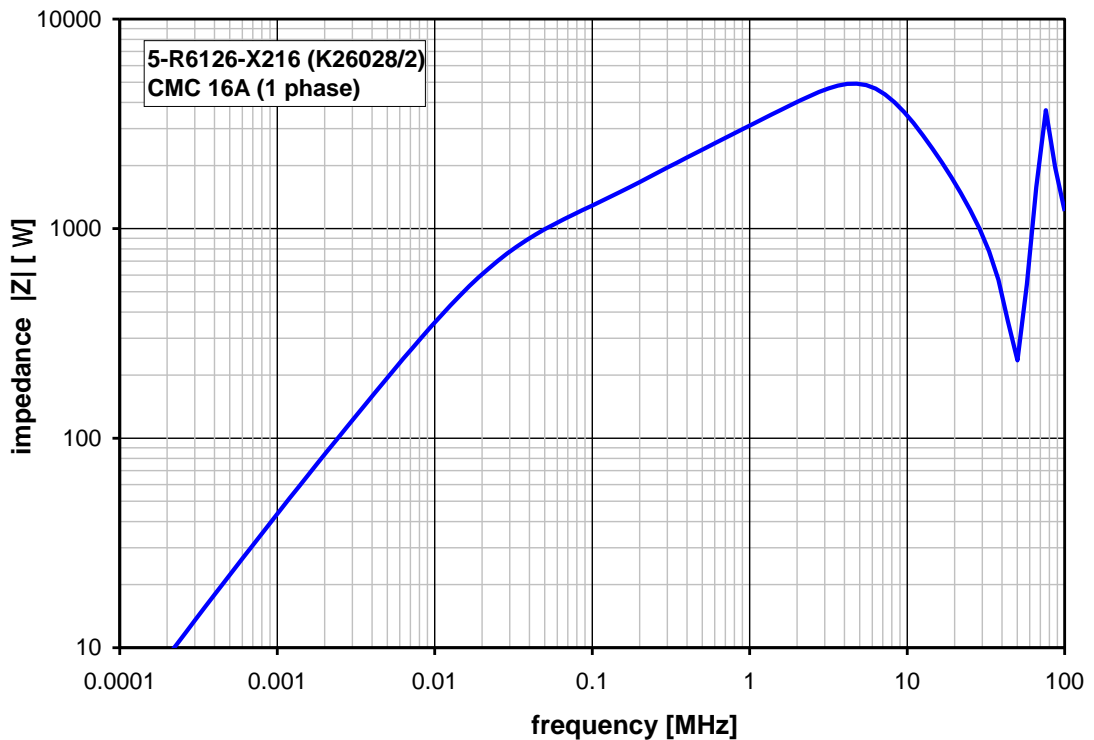
Datum: 10.08.2012
Date:

Kunde: Typenelement / Standard type
Customer

Kd. Sach Nr.:
Customers part no.:

Seite 3 von 3
Page of

Typische Kurven / typical characteristics :



Hrsg.: KB-E
editor

Bearb.: Wink
designer

KB-PM: RKI.
check

freig.: HS
released